

REMINGTON®

i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000

## SKIN CHART



Read instructions manual before use.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen.

Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing.

Lisez les instructions avant utilisation.

Lea el manual de instrucciones antes del uso.

Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Læs vejledningen før brug.

Läs instruktionsmanualen innan användning.

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções.

Pred použitím si prečítajte návod na použitie.



Do not use on the face.

Nicht im Gesicht anwenden.

Niet op het gezicht gebruiken.

Ne pas utiliser sur le visage.

No utilice el aparato en el rostro.

Non usare sul viso.



Brug ikke enheden i ansigtet.

Använd inte i ansiktet.

Älä käytä kasvojen iho-  
karvojen poistoon.

Não utilize no rosto.

Nepoužívajte na tvár.



Do not use near water.

Nicht in der Nähe von Wasser anwenden.

Niet gebruiken in de buurt van water.

Ne pas utiliser près d'une source d'eau.

No utilice el aparato cerca del agua.

Non usare in prossimità dell'acqua.

Brug ikke enheden i nærheden af vand.

Använd ej nära vatten.

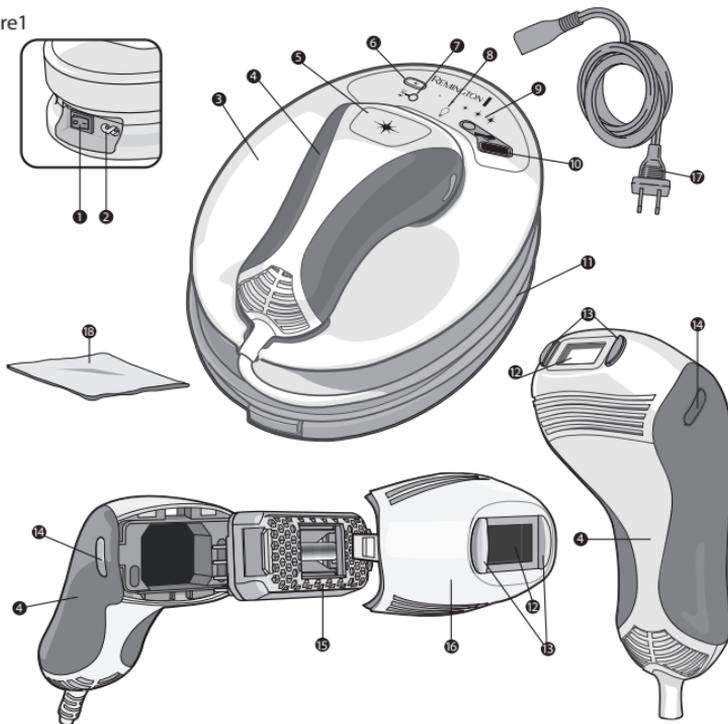
Älä käytä veden lähetyvillä.

Não utilize perto de água.

Nepoužívajte v blízkosti vody.

## I-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure 1





## Per conoscere meglio i-Light

### ◆ Che cos'è i-Light?

i-Light è un dispositivo di rimozione dei peli ad uso domestico che sfrutta la tecnologia della Luce Pulsata Intensa (IPL). Si tratta della stessa tecnologia usata nei saloni di bellezza e nei centri professionali. Se usata correttamente può garantire risultati a lungo termine.

### Che cos'è la Luce Pulsata Intensa (IPL) e come funziona l'i-Light?

i-Light funziona emettendo sulla pelle un impulso di luce estremamente breve e intenso. L'energia luminosa viene assorbita dalla melanina nel follicolo pilifero inibendo temporaneamente il meccanismo di ricrescita del pelo e ritardandone la crescita.

I follicoli piliferi solitamente vivono tre fasi nel loro ciclo di crescita. Queste fasi sono:

**Fase anagen (fase di crescita)** – la fase di crescita attiva dei follicoli piliferi. La concentrazione di melanina è al suo massimo livello poiché è responsabile della pigmentazione del pelo. Soltanto i peli nella fase anagen sono suscettibili al trattamento con IPL (fig. 2).

**Fase catagen (fase di involuzione)** – è un breve periodo di transizione, che segue la fase anagen e segnala la fine della crescita attiva del pelo. Dura solitamente 2-3 settimane (fig. 3).

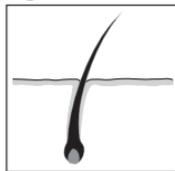
**Fase telogen (fase di riposo)** – il follicolo pilifero è completamente a riposo in questa fase, che è la più lunga e dura circa 100 giorni. In questo periodo i nuovi peli sostituiscono quelli vecchi, dando quindi nuovo inizio al ciclo di crescita (fig. 4).

### Cosa aspettarsi da i-Light

I nostri studi hanno mostrato una significativa riduzione nella crescita dei peli già dopo un solo trattamento. Tuttavia, risultati ottimali non si ottengono solitamente con una sola applicazione. Per ottenere il risultato migliore, ripetere il trattamento ogni qualvolta i peli iniziano a ricrescere. I risultati variano da persona a persona, tuttavia, la maggior parte delle persone dovrà sottoporsi a un nuovo trattamento ogni due settimane per tre sedute fino a raggiungere il risultato desiderato.

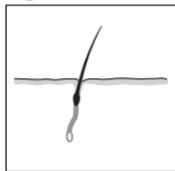
Alcuni giorni dopo il primo trattamento si può riscontrare una caduta dei peli.

Fig 2



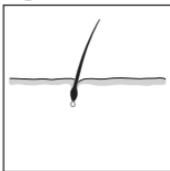
Fase Anagen

Fig3



Fase Catagen

Fig4



Fase Telogen



### Precauzioni Importanti

#### ◆ PRIMA DI USARE i-LIGHT

**Accertarsi di avere letto tutte le avvertenze e le informazioni di sicurezza:**

**Prima di iniziare verificare che i-Light sia adatto a voi.**

**Utilizzare lo schema dei tipi di pelle e il sensore che rileva la tonalità della pelle per stabilire l'idoneità all'utilizzo del dispositivo.**

*Lo schema dei tipi di pelle è riportato sulla confezione e sulla parte anteriore del presente manuale.*

#### Tipo di pelle

Verdere la tabella del colore della pelle a pagina 2.

- Non usare in caso di pelle abbronzata o dopo una recente esposizione ai raggi solari poiché potrebbe provocare ustioni e problemi alla pelle.
- Non usare in caso di pelle naturalmente scura (fototipi Fitzpatrick V e VI) poiché potrebbe provocare ustioni, vesciche e cambiamenti del colore della pelle.
- i-Light non è efficace su pelli naturalmente bianchi, grigi, biondi o rossi.

#### Aree da non trattare

- Non usare sul viso o sul collo.
- Non usare su capezzoli, areole o genitali.
- Non usare in caso di tatuaggi o trucco permanente nell'area da trattare.
- Non usare su macchie scure o nere quali nei, voglie o lentiggini.
- Non usare su aree recentemente sottoposte a chirurgia, peeling in profondità, ringiovanimento della pelle e su cicatrici o pelle che è stata danneggiata da ustioni o scottature.

**Controindicazioni all'uso/Quando evitare l'uso di i-Light**

- Non usare durante la gravidanza o l'allattamento.
- Non usare se vi siete sottoposti a abbronzatura naturale o artificiale nelle ultime 4 settimane.
- Non usare su pelle secca o delicata dovuta all'uso di peeling chimici, peeling glicolici, alfa-idrossi-acidi (AHA).
- Non emettere più di un impulso di luce sulla stessa area poiché potrebbe causare ustioni.
- Non usare sulla stessa area della pelle più di una volta a settimana.
- Non usare per almeno 14 giorni in seguito a trattamento di microdermoabrasione.
- Non usare se vi state già sottoponendo a altri trattamenti per la rimozione permanente dei peli superflui.
- Non usare in caso di malattie della pelle quale tumore della pelle attivo, se avete avuto in passato un tumore della pelle o qualsiasi altro tumore localizzato nelle aree da trattare, o se avete lesioni precancerose o nei atipici multipli nelle aree da trattare.
- Non usare in caso di epilessia fotosensibile.
- Non usare se soffrite di collagenopatia, di formazione di cicatrici cheloidi o di scarsa cicatrizzazione.
- Non usare se soffrite di disturbi vascolari quali vene varicose o ectasia vascolare nelle aree da trattare.
- Non usare in caso di pelle fotosensibile, soggetta a rash cutanei o a reazioni allergiche. Se state assumendo agenti o farmaci fotosensibilizzanti, consultare il bugiardino del farmaco. Non usare l'apparecchio in caso di reazioni fotoallergiche o fototossiche, o se dovete evitare di esporvi al sole durante l'assunzione di un farmaco.
- Non usare in caso di diabete, lupus eritematoide, porfiria o disturbi cardiaci congestivi.
- Non usare su aree della pelle attualmente sottoposte a trattamento o recentemente trattate con alfa-idrossi-acidi (AHA), beta-idrossi-acidi (BHA), isotretinoina topica e acido azelaico.
- Non usare se avete assunto isotretinoina per via orale tipo Accutane o Roaccutane negli ultimi sei mesi. Tale terapia infatti può rendere la pelle più suscettibile a esfoliazione, ferite e irritazioni.
- Non usare in caso di disturbi emorragici o di assunzione di farmaci anticoagulanti, incluso un massiccio ricorso all'aspirina tale da non avere un periodo di sospensione di una settimana prima di ogni trattamento.
- Non usare in caso di infezioni, eczema, bruciature, follicolite, lacerazioni aperte, abrasioni, tagli chirurgici, herpes simplex, ferite o lesioni e ematomi nelle aree da trattare.
- Non usare se soffrite di patologie immunosoppressive (incluso HIV o AIDS) o in caso di assunzione di farmaci immunosoppressori.
- Non usare durante l'assunzione di analgesici, che riducono la sensibilità al calore.
- Non usare in caso di applicazione di deodoranti a lunga durata, poiché la pelle potrebbe fare reazione.
- Non usare sopra o vicino a elementi artificiali quali impianti al silicone, impianti contraccettivi Implanon, pacemaker, accessi per iniezioni sottocutanee (dispenser di insulina) o piercing.

**◆ IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

**AVVERTENZA – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, INFORTUNI DA ELETTRICITÀ, INCENDI O LESIONI PERSONALI:**

**Come per la maggior parte degli apparecchi elettrici, le parti elettriche sono sotto tensione anche quando l'apparecchio è spento.**

**Per ridurre il rischio di lesioni o decessi dovuti a elettrocuzione:**

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo da un adulto responsabile o sotto la sua supervisione.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica subito dopo l'uso.
- Non usare in prossimità dell'acqua.
- Non appoggiare o conservare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini.
- Non immergere nell'acqua o altri liquidi.
- Non prendere in mano l'apparecchio qualora fosse caduto nell'acqua o in altro liquido. Scollegare immediatamente l'unità.
- Non prendere in mano l'apparecchio se è umido. Scollegare immediatamente l'unità.
- Scollegare l'unità prima di procedere alla sua pulizia.
- Mantenere l'apparecchio sempre asciutto.
- Se l'apparecchio è soggetto a bruschi passaggi di temperatura da ambiente molto freddo a ambiente molto caldo, attendere circa 2 ore prima del suo utilizzo.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- Usare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra i 15°C e i 35°C.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.



### Preparazione all'uso

Legenda illustrazione dispositivo i-Light (pagina 3)

- 1 Interruttore di accensione
- 2 Ingresso corrente
- 3 Unità base i-Light
- 4 Manipolo i-light
- 5 Pulsante di lampeggiamento
- 6 Display selettore livello di intensità
- 7 Indicatore modalità di raffreddamento
- 8 Display indicatore stato lampadina
- 9 Display selettore livello di intensità
- 10 Sensore contatto pelle

- 11 Cavo del manipolo
- 12 Finestra di lampeggiamento
- 13 Sensore di contatto con la pelle
- 14 Pulsante di rilascio del coperchio
- 15 Cartuccia luce
- 16 Coperchio
- 17 Cavo di alimentazione
- 18 Panno senza pelucchi

## Conoscere meglio le caratteristiche del nuovo dispositivo i-Light.

### Finestra di lampeggiamento (fig. 1-12)

La finestra di lampeggiamento è una finestrella in vetro dotata di filtro di protezione contro i raggi UV, che consente alle specifiche lunghezze d'onda della luce di passare dall'apparecchio alla vostra pelle e ai follicoli piliferi.

- ◆ **ATTENZIONE:** Controllare sempre la finestra di lampeggiamento prima dell'uso per verificare che la lente non sia stata danneggiata.
- ◆ **ATTENZIONE:** Pulire sempre la finestra di lampeggiamento prima dell'uso con il panno in dotazione per rimuovere eventuali residui o tracce di unto sulla lente.

### Sensore di contatto con la pelle (fig. 1-13)

Il sensore di contatto con la pelle è un meccanismo di sicurezza che evita l'accidentale accensione del dispositivo. Per cendere il dispositivo, il sensore di contatto con la pelle deve essere tenuto premuto contro la pelle.

### Pulsante di lampeggiamento (fig. 1-5)

Il pulsante di lampeggiamento si trova sul manipolo. Per attivare la lampadina di lampeggiamento, assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e spingere il pulsante di lampeggiamento.

### Display indicatore stato lampadina (fig. 1-8)

Il dispositivo è pronto a lampeggiare quando il display dell'indicatore stato lampadina è di colore verde.

**NOTA:** Se il pulsante di lampeggiamento viene premuto E il sensore di contatto con la pelle non è completamente premuto O il display dell'indicatore stato lampadina non è illuminato, l'apparecchio emetterà un segnale acustico.



## ITALIANO

Quando il display dell'indicatore di stato della lampadina diventa giallo, rimangono a disposizione ancora 150 lampeggiamenti nella lampadina. Quando il display dell'indicatore stato lampadina lampeggia di colore giallo, la cartuccia della lampadina è terminata e smetterà di funzionare. Occorre sostituire la cartuccia della lampadina per continuare a utilizzare il dispositivo.

### Pulsante di rilascio per il coperchio (fig. 1-14)

Premere entrambi i pulsanti e sfilare delicatamente il coperchio.

◆ **ATTENZIONE:** Verificare **SEMPRE** che l'unità sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di rimuovere il coperchio. Se il coperchio viene rimosso mentre l'unità è ancora accesa, tutte le luci dell'indicatore nella base lampeggeranno ed emetteranno un segnale acustico.



Per conoscere meglio i-Light



### Cartuccia luce (fig. 1-15)

Ogni cartuccia della luce ha una durata di 1500 lampeggiamenti. Una volta esauriti tali lampeggiamenti, la cartuccia deve essere sostituita.

**Modello sostitutivo: SP-6000 SB**

### Selettore livello di intensità (fig. 1-6)

Il dispositivo i-Light è dotato di 5 livelli di intensità. Il livello 1 è il più basso mentre il livello 5 è il più alto.

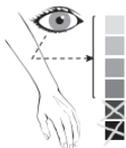
**SUGGERIMENTO:** per ottenere risultati ottimali, usare sempre il livello di intensità più elevato che la pelle riesce a sopportare. Per determinare il livello di intensità usato, osservare il numero di luci illuminate sul display del selettore del livello di intensità.

Il vostro dispositivo i-Light viene automaticamente impostato al livello di intensità 1 ogni volta che viene acceso. Per cambiare livello, premere il selettore del livello di intensità.

### Provare il dispositivo i-Light sulla vostra pelle (fig. 5)

1. Rileggere avvertenze e misure di sicurezza.
2. Conoscere meglio le caratteristiche del nuovo dispositivo i-Light.

- Consultare la tabella del colore della pelle per accertarsi che il vostro colore della pelle rientri nelle tonalità accettabili.
- Tenere l'area della pelle che si desidera trattare a contatto con il sensore per qualche istante.  
**Se la pelle risulta idonea, il dispositivo emetterà un beep e si accenderà.**  
**Se la pelle non risulta idonea, il dispositivo emetterà un cicalino e resterà spento.**
- Provare il dispositivo i-Light su una piccola area della pelle e aspettare 48 ore per accertarsi che non si verifichino reazioni avverse.



### T trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light Preparare la vostra pelle per il trattamento

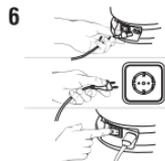
- Accertarsi che l'area da trattare sia pulita e libera da oli, deodoranti, profumi, cosmetici, lozioni e creme. Radere i peli dall'area da trattare.
- Non usare ceretta, epilatori, pinzette o prodotti di depilazione per rimuovere i peli poiché contrasterebbero il processo di IPL.

### Preparare il dispositivo per il trattamento

- Svolgere il cavo del manipoLO dalla base dell'i-Light e posizionare il manipoLO nella base di supporto. Individuare l'interruttore di alimentazione sulla base dell'i-Light e assicurarsi che l'unità sia spenta. Collegare il cavo di alimentazione della base i-Light all'ingresso dell'alimentazione. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Accendere il dispositivo (fig. 6).
- Utilizzare il sensore della pelle per sbloccare l'unità. L'unità dovrà essere sbloccata su ogni parte del corpo che si desidera trattare.
- Selezionare il livello di intensità desiderato.

### T trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light -

Il dispositivo i-Light è provvisto di 2 modalità di funzionamento: una modalità di lampeggiamento singola e una modalità di lampeggiamento multipla. Il vostro dispositivo i-Light viene automaticamente impostato alla modalità di lampeggiamento singola ogni volta che viene acceso.



GB  
D  
NL  
F  
E  
I  
DK  
S  
FIN  
P  
SK

**Modalità di lampeggiamento singola:** Il dispositivo i-Light lampeggerà una volta quando il pulsante di lampeggiamento viene premuto E il sensore di contatto con la pelle premuto.

**Modalità Multi-flash:** Il dispositivo i-Light lampeggerà automaticamente ogni 2 secondi quando il pulsante di emissione flash viene premuto e il sensore di contatto aderisce perfettamente alla pelle. La modalità multi-flash ti consente di trattare rapidamente ampie zone, come le gambe, il torace o le braccia.

### Modalità di lampeggiamento singola

1. Posizionare il manipolo i-Light contro la pelle in modo che la finestra di lampeggiamento copra l'intera superficie della pelle (fig. 8).
2. Assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e che il display dell'indicatore dello stato lampadina sia illuminato.
3. Premere il pulsante di lampeggiamento per accendere il dispositivo (fig. 9).
4. Muovere il manipolo verso una nuova area di trattamento e ripetere le fasi 1-3 (fig. 10).

### T trattare l'area desiderata con il dispositivo i-Light -

#### Modalità di lampeggiamento multipla

1. Posizionare il manipolo i-Light contro la pelle in modo che la finestra di lampeggiamento copra l'intera superficie della pelle (fig. 8).
2. Assicurarsi che il sensore di contatto con la pelle sia completamente premuto e che il display dell'indicatore dello stato lampadina sia illuminato.
3. Premere E TENERE PREMUTO il pulsante di lampeggiamento per accendere il dispositivo (fig. 9).
4. Subito dopo che il dispositivo ha lampeggiato, spostare il manipolo in una nuova posizione. Dopo un breve lasso di tempo (circa 2 secondi) il dispositivo tornerà a lampeggiare (fig. 10).

#### NOTA:

- **Nella modalità di lampeggiamento multipla, il sensore di contatto con la pelle e il pulsante di lampeggiamento devono rimanere premuti. Se uno dei due si disattiva, il dispositivo non funzionerà. Per riprendere il trattamento, ripetere le fasi 1-4.**
- **Nella modalità multipla, il display dell'indicatore dello stato lampadina rimarrà illuminato mentre il sensore di contatto con la pelle e il pulsante di lampeggiamento vengono premuti.**

8



9



10





### Suggerimenti per il trattamento

- Per ottenere risultati ottimali, evitare di trattare più volte la stessa zona. Ciò consente di prevenire l'esposizione a più energia di quella necessaria per eliminare la crescita dei peli superflui e garantisce una durata maggiore della cartuccia.
- Per ottenere risultati ottimali, usare sempre il livello di intensità più elevato che la pelle riesce a sopportare. Si raggiunge il livello ideale quando si avverte calore sulla pelle, senza tuttavia provare fastidio.
- Risultati ottimali non si ottengono solitamente con una sola applicazione. Per ottenere il risultato migliore, ripetere il trattamento ogni qualvolta i peli iniziano a ricrescere. I risultati variano da persona a persona, tuttavia, la maggior parte delle persone dovrà sottoporsi a un nuovo trattamento ogni due settimane per tre sedute fino a raggiungere il risultato desiderato.
- Le aree in presenza di ossa come gomiti, stinchi, e caviglie sono più sensibili durante il trattamento. Ciò è normale e non deve procurare allarme. Per evitare questa sensibilità, cercare di distendere la pelle lontano dalle zone ossute durante il trattamento.



### Cure post-trattamento

Dopo il trattamento, la pelle può essere leggermente arrossata oppure si può provare una leggera sensazione di calore. Questo fenomeno è normale e scomparirà presto. Per evitare di irritare la pelle dopo un trattamento, adottare le seguenti precauzioni:

- Evitare l'esposizione al sole per 24 ore in seguito al trattamento. Proteggere la pelle con un fattore di protezione 30 per 2 settimane dopo ogni trattamento.
- Non prolungare l'esposizione ai raggi solari prendendo il sole, facendo lampade abbronzanti o usando autoabbronzanti per almeno 2 settimane in seguito all'ultimo trattamento.
- In seguito al trattamento, mantenere l'area pulita e asciutta e bere molta acqua per garantire l'idratazione della pelle.
- Toccare l'area trattata delicatamente.
- Non fare bagni caldi, docce o bagni turchi e saune per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non nuotare per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non fare sport di contatto per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non indossare abiti aderenti sopra le aree trattate.
- Non depilarsi (mediante ceretta, pinzette, threading o creme) durante il trattamento; è possibile rasarsi purché ciò non avvenga nelle 24 ore successive a ogni trattamento.
- Non usare creme schiarenti o prodotti profumati per 24 ore in seguito al trattamento.
- Non grattare o graffiare l'area trattata.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



### Pulizia del dispositivo

#### Pulizia del vostro i-Light

◆ **ATTENZIONE:** Prima di pulire il vostro dispositivo i-Light, accertarsi che sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dall'unità di base.

- Una regolare pulizia consente di ottenere risultati ottimali e una lunga durata del dispositivo i-Light. La superficie esterna dell'unità di base e il manipolo possono essere puliti con un panno leggermente inumidito.
- Per pulire la finestra di lampeggiamento usare soltanto il panno anti-pelucchi dato in dotazione con il dispositivo i-Light. Attenzione a non graffiare o scalfire la finestrella. Graffi e sbecature possono ridurre l'efficacia dell'unità.
- Per macchie ostinate, usare uno strofinaccio di cotone inumidito per applicare una piccola quantità di acqua sulla finestra di lampeggiamento e pulirla poi con il panno in dotazione.
- Utilizzare un piccolo aspiratore per rimuovere la polvere e i detriti dalle aperture di sfiato del manipolo.

◆ **ATTENZIONE:** Se la finestra di lampeggiamento è crepata o rotta, l'unità non deve essere usata. Non graffiare mai il vetro del filtro o la superficie metallica all'interno del coperchio .

◆ **ATTENZIONE:** L'i-Light è un dispositivo a alta tensione. Non immergerlo nell'acqua. Non pulire mai l'unità o uno qualsiasi dei suoi componenti sotto l'acqua corrente o nella lavastoviglie.

Non usare agenti pulenti a base di petrolio o infiammabili per evitare il rischio di incendi. Non usare tamponi smacchianti, agenti pulenti abrasivi o liquidi aggressivi quali benzina o acetone per pulire l'unità.



### Risoluzione dei problemi / Conservazione / Manutenzione

#### Manutenzione del vostro i-Light

◆ **ATTENZIONE:** Prima di eseguire la manutenzione al vostro dispositivo i-Light, accertarsi che sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dall'unità di base.

##### Sostituzione della lampadina

1. Premere i pulsanti di rilascio del coperchio e sfilare delicatamente il coperchio.
2. Rimuovere delicatamente la vecchia cartuccia della lampadina.
3. Sostituirla con una nuova cartuccia. **Modello per la sostituzione: SP-6000 SB**

◆ **ATTENZIONE:** Quando si sostituisce la cartuccia della lampadina, non toccare direttamente le lampadine di lampeggiamento poiché si potrebbero lasciare residui di unto. Ciò potrebbe ridurre l'efficacia delle lampadine o provocarne la rottura durante il trattamento.

4. Sostituire il coperchio accertandosi che ritorni correttamente al suo posto.

## Conservazione

- Spegnere l'unità, scollegarla e lasciarla raffreddare per 10 minuti prima di riporla.
- Conservare l'unità in un posto asciutto a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.

## Risoluzione dei problemi

Fare sempre riferimento a queste istruzioni prima di utilizzare l'i-Light.

Consultare la presente guida di risoluzione dei problemi qualora dovessero sorgere dei problemi con il vostro i-Light, dato che questa sezione presenta le problematiche più comuni che si potrebbero avere durante l'utilizzo del dispositivo i-Light.

Se avete seguito le istruzioni riportate in questa sezione e continuate a avere problemi, contattate il Centro Servizi Remington® per ulteriore assistenza.

### Ho acceso il dispositivo, ma non funziona:

- Accertarsi che l'unità sia collegata a una presa elettrica funzionante.
- Provate a cambiare presa.

### L'unità sembra avere delle crepe o è rotta.

- Non usare se l'unità è danneggiata. Se avete dei dubbi circa l'utilizzo dell'unità, interrompetene l'uso e contattate il Centro Servizi Remington® per ulteriore assistenza.

## Domande frequenti

### Ho acceso l'unità ma non riesco a aumentare o a diminuire l'intensità della luce.

- Provate a reimpostare l'unità spegnendola e aspettando alcuni secondi prima di accenderla nuovamente.

### La luce dell'indicatore di stato della lampadina è diventata verde ma l'unità non lampeggia quando il pulsante è premuto.

- Accertarsi che il sensore di contatto con la pelle sia totalmente a contatto con la pelle.
- Provate a reimpostare l'unità spegnendola e aspettando alcuni secondi prima di accenderla nuovamente.

### Si sente un odore strano.

- Accertarsi che l'area sia completamente rasata prima di procedere al trattamento.

### Le aree trattate diventano rosse dopo il trattamento.

- Questo è normale e il rossore dovrebbe scomparire. In caso contrario, usate un'intensità di luce inferiore.

### Non ho ottenuto un risultato ottimale o i peli hanno ripreso a crescere.

- I peli potrebbero ricrescere dopo le prime sedute del trattamento. Questo è perfettamente normale. Per ottenere risultati ottimali, ripetere il trattamento quando notate la ricrescita dei peli.

N.B.: Non trattare la stessa area per più di una volta a settimana.

**ATTENZIONE:** Se l'unità funziona in modalità multiflash per un lungo periodo di tempo, può capitare che si disabiliti automaticamente (per circa 40 secondi) per raffreddarsi. Appena l'unità avrà raggiunto la temperatura corretta sarà nuovamente pronta all'uso.

LED lampeggianti Indicazioni	Indicazioni
Tutti i LED selezionati stanno lampeggiando	L'unità si è surriscaldata e si disabilita momentaneamente per raffreddarsi.
I LED del livello di intensità sianno lampeggiando in sequenza	L'unità ha un malfunzionamento. Spegner e l'apparecchio, attendere qualche minuto e riprovare. Se il problema persiste rivolgersi al numero verde per assistenza.
Tutti i LED lampeggiano accompagnati da avviso sonoro	L'estremità della manopola non è ben posizionata.
Avvisi sonori	Indicazioni
Manca il contatto completo	La manopola non è perfettamente aderente alla pelle mentre si è premuto il pulsante del flash.
Sostituire la lampadina	Manca la lampadina oppure è necessaria la sua sostituzione.
Sensore di contatto bloccato	Il pulsante flash è stato premuto senza aver staccato il sensore di contatto dalla pelle. Il sensore di contatto potrebbe non funzionar.

### Domande frequenti ([www.remington-ilight.com](http://www.remington-ilight.com))

#### Q. Che cos'è i-Light? Che cos'è la Luce Pulsata Intensa (IPL)?

A. i-Light funziona emettendo sulla pelle un impulso di luce filtrata estremamente breve e intenso. La luce viene assorbita dai pigmenti colorati all'interno e in prossimità del pelo inibendo temporaneamente il follicolo, evitando così la ricrescita dei peli.

#### Q. Chi può usare i-Light?

A. i-Light può essere usato da uomini e da donne per rimuovere i peli superflui in qualsiasi parte al di sotto del collo. i-Light è stato progettato per le persone con una carnagione da chiara a media e peli scuri. Le tonalità sicure di pelle includono soltanto bianco, avorio, abbronzato, beige e marrone chiaro. I colori naturali sicuri dei peli includono nero, castano scuro e castano.

#### Q. Quali aree del mio corpo posso trattare con l'i-Light?

A. i-Light è stato progettato per essere usato nelle aree sotto il collo, incluse gambe, ascelle, inguine, braccia, petto e schiena.

#### Q. Cosa aspettarsi da i-Light?

A. i-Light garantisce una rimozione dei peli sicura e efficace come quella professionale grazie alla tecnologia IPL.

#### Q. Quali sono i rischi di i-Light? È sicuro?

A. i-Light è sicuro da usare, ma come qualsiasi altro dispositivo elettronico è importante leggere e seguire il manuale di istruzioni.

**Q. Ogni quanto posso usare i-Light?**

A. Si deve usare i-Light ogni qualvolta si inizia a vedere la ricrescita dei peli.

**Q. Quanto tempo durano i trattamenti?**

A. La durata varia a seconda della dimensione dell'area da trattare, ma per una gamba intera ci vogliono circa 15 minuti.

**Q. Quando si inizieranno a vedere i risultati?**

A. I risultati non sono immediati. I peli possono a volte ricrescere dopo il trattamento ma molti di questi peli inizieranno a cadere dopo due settimane.

I peli crescono in un ciclo di 3 diverse fasi che durano 18-24 mesi. Soltanto i peli nella fase anagen sono suscettibili al trattamento, ecco perché sono necessari diversi trattamenti per ottenere risultati ottimali. I risultati appaiono solitamente dopo poche settimane dal primo trattamento. Un uso continuo, regolare, ogni settimana (o ogni 2 settimane per tre trattamenti) assicurerà buoni risultati entro 6 – 12 settimane (per le pelli scure potrebbe volerci più tempo).

**Q. Perché i miei peli continuano a crescere nonostante i trattamenti?**

A. I peli continuano a crescere fino a 2 settimane dopo il trattamento, momento in cui noterete che i peli inizieranno a cadere. Un altro motivo di crescita continua potrebbe essere che l'area non è stata raggiunta dalla luce durante il trattamento. Continuate a trattare l'area ogni volta che si nota una ricrescita. N.B.: Non trattare la stessa area per più di una volta a settimana.

**Q. Perché non posso usare l'i-Light dopo una recente esposizione al sole?**

A. L'esposizione ai raggi solari provoca degli elevati livelli di melanina e espone la pelle a un elevato rischio di scottature o vesciche in seguito al trattamento.

**Q. Quali sono le controindicazioni nell'uso di i-Light?**

A. Alcune condizioni possono limitare la vostra possibilità di usare l'unità. Leggere la sezione avvertenze e misure di sicurezza all'interno del manuale di istruzioni nella sua totalità prima di usare i-Light.

**Q. Con quale frequenza devo sostituire la lampadina?**

A. La lampadina va sostituita dopo 1500 lampeggiamenti. La luce dell'indicatore di stato della lampadina sarà verde per i primi 1350 lampeggiamenti della cartuccia. Diventerà gialla per indicare che rimangono soltanto 150 lampeggiamenti. Quando la luce inizia a lampeggiare la cartuccia è esaurita e dovete sostituire la lampadina. **Modello per la sostituzione: SP-6000 SB.**

**Q. Posso usare i-Light sul viso?**

A. No. i-Light non va usato sul viso o sul collo.

**Q. Come posso curare le aree trattate in seguito al trattamento?**

A. Evitare l'esposizione non protetta ai raggi solari delle aree trattate.

**Q. Devo sospendere la normale attività dopo l'utilizzo di i-Light?**

A. Non è necessario sospendere la normale attività in seguito al trattamento supponendo che non si manifestino complicazioni anormali. Si raccomanda di effettuare il trattamento prima di coricarsi in modo che ogni eventuale rossore sparisca durante la notte.

**Q. i-Light è pericoloso per la pelle dopo un utilizzo prolungato?**

A. Non sono stati segnalati effetti collaterali o danni alla pelle in seguito a un utilizzo a lungo termine della luce pulsata intensa.

**Q. Con quale frequenza posso usare i-Light?**

A. Un intervallo di 2 settimane per il trattamento iniziale sembra essere efficace per la riduzione dei peli.

Evitate di fare applicazioni multiple in una sessione poiché non migliorerà la sua efficacia ma aumenterà il rischio di irritazione della pelle.

**Q. Posso usare i-Light se ho peli biondi, rossi, grigi o bianchi?**

A. i-Light funziona meglio su peli scuri perché contengono più melanina, il pigmento che dà colore ai peli e alla pelle. La melanina è ciò che assorbe l'energia luminosa usata durante il trattamento con i-Light. I peli neri o castani scuri rispondono al meglio al trattamento. Anche i peli castani o castani chiari rispondono bene, ma solitamente richiedono più trattamenti. I peli rossi potrebbero rispondere al trattamento. I peli bianchi, grigi o biondi solitamente non rispondono ai trattamenti con i-Light sebbene alcuni utilizzatori abbiano notato alcuni risultati dopo diversi trattamenti.

**Q. Posso usare i-Light se ho una pelle naturalmente scura?**

A. No. i-Light è stato creato per fare reazione con il pigmento scuro dei peli. Di conseguenza, le pelli marroni scure e nere possono assorbire troppa energia proveniente dal dispositivo (calore), danneggiando così la pelle. Non usare i-Light su pelli naturalmente scure perché contengono troppa melanina. Il trattamento con i-Light di pelli scure può provocare scottature, vesciche e cambiamenti nel colore della pelle (iper o ipo pigmentazione). Consultare la tabella del colore della pelle a pagina 2 per determinare se potete usare i-Light.

**Q. Necessito di una protezione per gli occhi durante l'uso di i-Light?**

A. No, non è pericoloso per gli occhi a meno che la luce non venga direzionata verso il viso. i-Light è dotato di un sistema di sicurezza che previene il lampeggiamento accidentale quando il dispositivo non è a contatto con la pelle. La piccola quantità di luce emessa durante il trattamento è simile a quella del flash di una macchina fotografica e non è dannosa per gli occhi, a meno che non sia direzionata verso il viso.

**Q. Possono usare i-Light in gravidanza o durante l'allattamento?**

A. No. i-Light non è stato testato su donne in stato di gravidanza, pertanto non ne raccomandiamo l'uso se siete incinta o allattate. I cambiamenti ormonali potrebbero aumentare la sensibilità e il rischio di danni alla pelle.

**La tabella dei fototipi Fitzpatrick****Tonalità di pelle applicabili, tabella dei fototipi – fototipi Fitzpatrick 1-4**

Potete usare questa tabella dei fototipi per compiere un'auto-valutazione, assegnando un punteggio a ognuna delle domande risposte. Alla fine vi è una scala che fornisce un intervallo per ognuno dei sei fototipi. La scala contiene inoltre una spiegazione per ognuno dei fototipi. Potete quindi individuare rapidamente e facilmente il vostro fototipo.

## ITALIANO

### Disposizione genetica:

Punteggio	0	1	2	3	4
Qual è il colore dei vostri occhi?	Azzurri, grigi, verdi	Blu, grigi, verdi	Blu	Marroni scuri	Neri marroni
Qual è il colore naturale dei vostri capelli?	Biondo rosso	Blondi	Castano scuri	Marroni scuri	Neri
Qual è il colore della vostra pelle (aree non esposte)?	Rossastra	Molto pallida	Pallido con tonalità beige	Marrone chiara	Marroni scuri
Le aree non esposte sono caratterizzate da lentiggini?	Molte	Parecchie	Poche	Rare	Nessuna

**Punteggio totale per la disposizione genetica :----**

### Reazione all'esposizione al sole:

Punteggio	0	1	2	3	4
Cosa visuccede quando state troppo al sole?	Rossore doloroso, bolle, spelatura	Bolle seguite daspelatura	BScottature a volte seguite da spelatura	Rare scottature	Nessuna scottatura
Qual è il vostro grado di abbronzatura?	Minimo o inesistente	Leggero colorito, abbronzatura	Ragionevole abbronzatura	Abbronzatura facile	Abbronzatura rapida
Vi abbronzate dopo alcune ore di esposizione al sole?	Mai	Raramente	A volte	Spesso	Sempre
Come reagisce il vostro viso al sole?	Molto sensibile	Sensibile	Normale	Molto resistente	Mai avuto problemi

**Punteggio totale per calcolare la reazione all'esposizione al sole :----**

## ITALIANO

### Abitudini di abbronzatura:

Punteggio	0	1	2	3	4
Quand'è stata l'ultima volta che vi siete esposti al sole (olimpada abbronzante/crema abbronzante)?	Più di 3 mesi fa	2-3 mesi fa	1-2 mesi fa	Meno di un mese fa	Meno di 2 settimane fa
Avete esposto l'area da trattare ai raggi solari?	Mai	Quasi mai	A volte	Spesso	Sempre

### Punteggio totale per le abitudini di abbronzatura :---

Sommate i punteggi totali per ognuna delle tre sezioni per determinare il vostro fototipo.

Résultat de type de peau - Type de peau selon Fitzpatrick	
0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
Plus de 30	V-VI Ne pas utiliser i-Light

TYPE 1 : très sensible, toujours des coups de soleil, ne bronze jamais. Exemple : cheveux roux avec tâches de rousseur.

TYPE 2 : très sensible au soleil, prends des coups de soleil facilement, bronzage minimal. Exemple : peau claire, cheveux clairs de type caucasien.

TYPE 3 : peau sensible au soleil, parfois des coups de soleil, bronzage lent et léger Exemple : Caucasiens à la peau plus foncée.

TYPE 4 : peu sensible au soleil, peu de coups de soleil, bronzage au hâle toujours modéré. Exemple : Méditerranéen type caucasien, certains hispaniques.

TYPE 5 : peu insensible au soleil, coups de soleil rares, bronze bien. Exemple : certains hispaniques, certains noirs.

TYPE 6 : insensible au soleil, jamais de coups de soleil, fortement pigmentée. Exemple : noirs à la peau très foncée.

ITALIANO



### Rotezione ambiental



Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



### Assistenza e garanzia

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Noi garantiamo che l'apparecchio è privo di difetti dovuti a materiale difettoso o difetti di lavorazione per il periodo di garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Se il prodotto dovesse risultare difettoso durante il periodo di garanzia, provvederemo alla riparazione o decideremo di sostituire il prodotto o qualsiasi parte senza spese, a condizione che si sia in possesso della prova di acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Servizi della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da persona da noi non autorizzata. Quando telefonate al Centro Servizi, tenete a portata di mano il numero del modello, altrimenti non saremo

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

## INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

### Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

#### Central Europe

**☎ 00800 / 821 700 821**

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: [service@remington-europe.com](mailto:service@remington-europe.com)

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ SPAIN

**☎ Tel. +34 902 10 45 17;** 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)

**☎ Tel. +34 932 070 166** (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL

**☎ Tel. +351 299 942 915;**

✉ [renase@presat.net](mailto:renase@presat.net)

- ▶ UNITED KINGDOM

**☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)**

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, [www.remington.co.uk](http://www.remington.co.uk)

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

**☎ Tel. +420 487 754 605**

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, [www.cz.remington-europe.com](http://www.cz.remington-europe.com)

- ▶ IRELAND

**☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711**

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, [www.remington.co.uk](http://www.remington.co.uk)

- ▶ MAGYARORSZÁG

**☎ Tel. +36 1 3300 404**

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, [www.remington.hu](http://www.remington.hu)

- ▶ POLSKA

**☎ Tel. +48 22 328 11 50**

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, [www.pl.remington-europe.com](http://www.pl.remington-europe.com)

- ▶ РОССИЯ

**☎ Тел. 8 800 100 8011**

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ TÜRKİYE

**☎ Tel. +90 212 659 01 24**

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, [www.tr.remington-europe.com](http://www.tr.remington-europe.com)

- ▶ U.A.E.

**☎ Tel. +9714 355 5474**

V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ CROATIA

**☎ Tel. +385 12481111**

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)



► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,  
Cyprus, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,  
Bucharest, Romania, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,  
Bucharest, Romania, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,  
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,  
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, [www.millermalta.com](http://www.millermalta.com)





## Model No. IPL6000

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-33178

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str.9

73479 Ellwangen

Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2011 SBI

